

# SVEN<sup>®</sup>

## STANDARD 333

### РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Рис

## Клавиатура Sven Standard 333



Перед эксплуатацией внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.

**Благодарим Вас за покупку клавиатуры торговой марки SVEN!**

#### **АВТОРСКОЕ ПРАВО**

© Sven Corp. 2006. Версия 1.0 (V 1.0)

Данное руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права оговорены.

#### **ТОРГОВЫЕ МАРКИ**

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ**

Информация, содержащаяся в этом документе, тщательно проверена, однако нет 100%-ной гарантии, что она будет соответствовать описанию конфигурации аппаратной части и программного обеспечения (ПО) конкретной системы. В содержание руководства могут быть внесены изменения без предварительного извещения.

#### **ВНИМАНИЕ!**

*Это оборудование вырабатывает сигналы с частотами, перекрывающими частично радиодиапазоны. Поэтому при неправильной установке и эксплуатации оборудование может служить причиной помех. Клавиатура была испытана и соответствует компьютерным устройствам класса «В» раздела 15 Правил FCC, которые разработаны с целью обеспечения достаточной защиты от такого рода помех при установке в жилых помещениях. Если все-таки возникают помехи радиосвязи, то пользователю необходимо принять следующие меры:*

- *Переориентировать или переместить приемную антенну телерадиоприемника.*
- *Переставить компьютер подальше от телерадиоприемника или наоборот.*
- *Включить компьютер так, чтобы телерадиоприемник и компьютер питались от разных ответвлений электропроводки.*
- *Проконсультироваться у опытного специалиста по устранению помех.*
- *Для уменьшения радиопомех пользуйтесь экранированным силовым и интерфейсным кабелем и не вносите изменения в конструкцию данного устройства без согласия производителя.*

**По вопросам технической поддержки обращайтесь по адресу: <http://www.sven.ru>  
Здесь же вы сможете найти обновленную версию данного руководства.**

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. Особенности клавиатуры .....	4
2. Комплектация .....	4
3. Требования к системе .....	4
4. Решение возможных проблем .....	4
5. Технические характеристики .....	4

## 1. ОСОБЕННОСТИ КЛАВИАТУРЫ

- Запатентованная бесшумная конструкция клавиш
- Совместима с ПО Windows 98/Me/NT/2000/XP
- Технология Waterproof для защиты от попавшей жидкости

## 2. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- 1) Клавиатура — 1 шт.
- 2) Руководство пользователя — 1 шт.

## 3. ТРЕБОВАНИЯ К СИСТЕМЕ

- IBM-совместимый персональный компьютер
- ПО Windows 98/Me/NT/2000/XP
- Интерфейс PS/2

## 4. РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

В случае возникновения каких-либо проблем с клавиатурой, пожалуйста, проверьте следующее:

1. Отсоедините шнур клавиатуры от ПК и проверьте контакты на предмет их возможного повреждения. Если никаких внешних повреждений не обнаружено и контакты кажутся исправными, попробуйте соединить шнур клавиатуры с ПК еще раз.
2. Берегите клавиатуру от прямых солнечных лучей, влаги, грязи, чрезмерного нагревания и абразивных химических моющих веществ.
3. Если на клавиатуру случайно попадет какая-либо жидкость, немедленно выключите ПК, отключите шнур приемника от ПК и обратитесь к дилеру или в сервис-центр. Воздержитесь от использования клавиатуры до тех пор, пока не получите консультацию специалистов.

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Совместимость с ОС	Windows 98/Me/NT/2000/XP
Раскладка клавиш	103/104 клавиши
Контакты клавиш	Мембранные с тактильной обратной связью
Разъем подключения	PS/2
Соответствие стандартам	FCC, CE
Размеры, мм	495 x 170 x 30
Масса, г	680

### Примечания.

1. Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.
2. Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Sven Standard 333 Keyboard



Please read this operation manual before using the unit and retain this operation manual in safe place for future reference.

*Thank you for purchase of the keyboard of trade mark Sven.*

**COPYRIGHT**

© Copyright 2006

This document contains proprietary information protected by copyright. All rights are reserved. No part of this manual may be reproduced by any mechanical, electronic or other means, in any form, without prior written permission of the manufacturer.

**TRADEMARKS**

All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.

**ABOUT THIS MANUAL**

This manual is designed to assist you in installing and using the keyboard. Information in this document has been carefully checked for accuracy; however, no guarantee is given to the correctness of the contents. The information in this document is subject to change without notice.

**Technical support is on <http://www.sven.ru>**

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION STATEMENT**

This Equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- \* Reorient or relocate the receiving antenna.
- \* Increase the separation between the equipment and receiver.
- \* Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- \* Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference that may cause undesired operation.

**Notice 1**

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Notice 2**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

**TABLE OF CONTENTS**

<b>1. Features of the keyboard</b> .....	7
<b>2. Completeness of delivery</b> .....	7
<b>3. System Requirements</b> .....	7
<b>4. Troubleshooting</b> .....	7
<b>5. Specification</b> .....	7

## 1. FEATURES OF THE KEYBOARD

- Patent Mute Standard Keyboard
- Compatible with Windows 98/Me/NT/2000/XP
- Waterproof casing

## 2. COMPLETENESS OF DELIVERY

- 1) Keyboard — 1 pc
- 2) User's manual — 1 pc

## 3. SYSTEM REQUIREMENTS

- IBM-compatible PC
- Software for Windows 98/Me/NT/2000/XP
- PS/2 compatible

## 4. TROUBLESHOOTING

In case of occurrence of any problems with the keyboard, please, about trust the following:

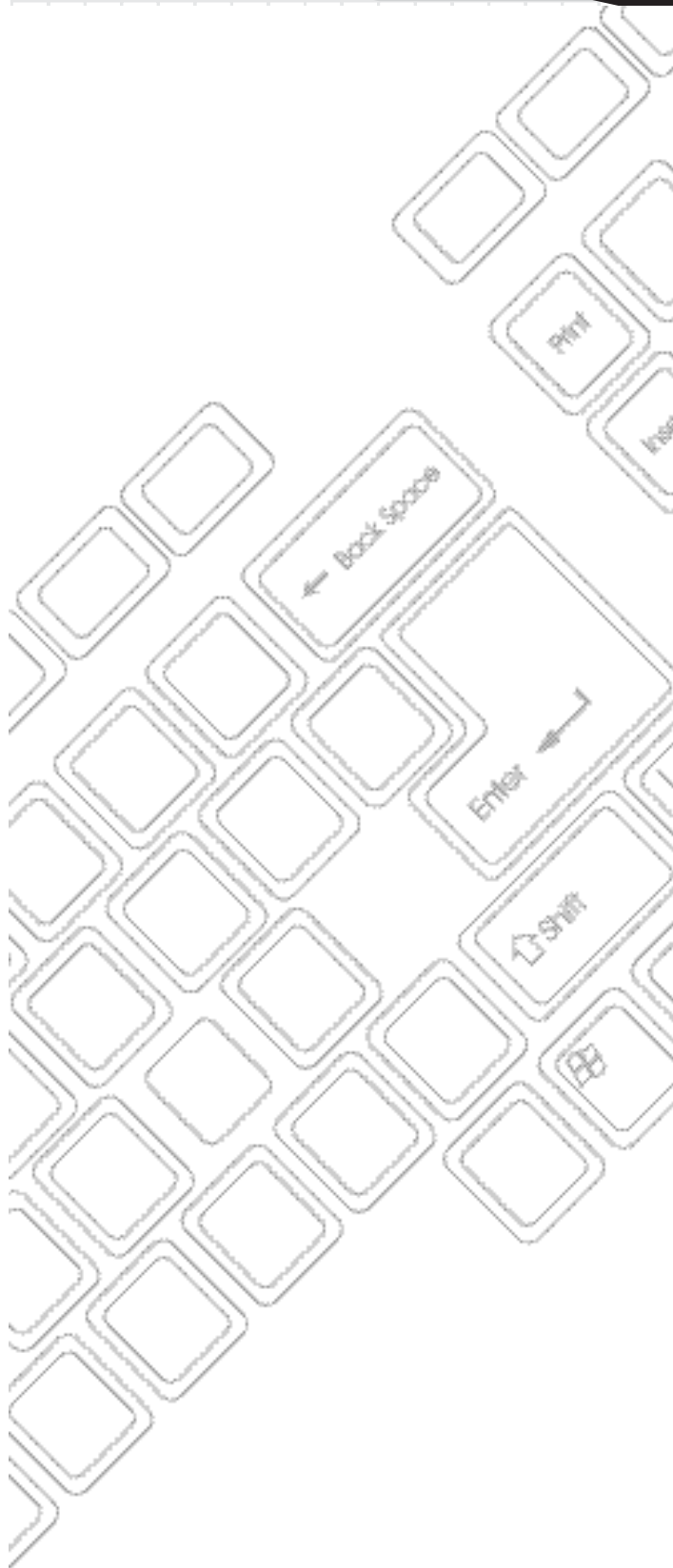
1. Disconnect a cord of the keyboard from the personal computer and check up contacts of a wire for their possible damage. If any external damages it is not revealed also contacts seem serviceable, try to connect a wire to the personal computer once again.
2. Preserve all components of the given complete set against direct solar beams, moisture, dirties, excessive heating, abrasive and chemical substances.
3. In case on the keyboard any liquid will casually get, immediately switch off the personal computer, disconnect a cord keyboard from the computer, and address to the dealer or in the service-center.

## 5. SPECIFICATION

OS Compatibility	Windows 98/Me/NT/2000/XP
Key Layout	103/104 buttons
Key switches	Membrane switch with tactile feedback
Connector	PS/2
Agency Approvals	FCC, CE
Dimension, mm	470 x 170 x 30
Weight, g	680

### Notes:

1. Given specifications may not serve the basis for claims.
2. Sven production is constantly developed. That's why the specifications may be changed without preliminary notice.



**SVEN**<sup>®</sup> "SVEN Company Ltd". Made in China  
"СВЕН Компани ЛТД". Сделано в Китае